இரண்டாம் மொழி தமிழ்

5

ஆரம்பப் பிரிவேனா

දෙවන බස දෙමළ

5

මූලික පිරිවෙණ

கல்வி வெளியீட்டுத் திணைக்களம்
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව

ප්‍රථම මුද්‍රණය :- 2018

අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව විසින්

චම්පිකා ප්‍රින්ටර්ස් මුද්‍රණාලයේදී මුද්‍රණය කරවා ප්‍රකාශයට පත් කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ගීය

ශ්‍රී ලංකා මාතා
අප ශ්‍රී ලංකා, නමෝ නමෝ නමෝ නමෝ මාතා
සුන්දර සිරිබරිනී, සුරැඳි අති සෝබමාන ලංකා
ධාන්‍ය ධනය නෙක මල් පලතුරු පිරි ජය භූමිය රම්‍යා
අපහට සැප සිරි සෙත සදනා ජීවනයේ මාතා
පිළිගනු මැන අප භක්ති පූජා
නමෝ නමෝ මාතා
අප ශ්‍රී ලංකා, නමෝ නමෝ නමෝ නමෝ මාතා
ඔබ වේ අප විද්‍යා - ඔබ ම ය අප සත්‍යා
ඔබ වේ අප ශක්ති - අප හද තුළ භක්ති
ඔබ අප ආලෝකේ - අපගේ අනුප්‍රාණේ
ඔබ අප ජීවන වේ - අප මුක්තිය ඔබ වේ
නව ජීවන දෙමිනේ නිතින අප පුබුදු කරන් මාතා
ඥාන වීර්ය වඩවමින රැගෙන යනු මැන ජය භූමි කරා
එක මවකගෙ දරු කැල බැවිනා
යමු යමු වී නොපමා
ප්‍රේම වඩා සැම භේද දුරැර ද නමෝ නමෝ මාතා
අප ශ්‍රී ලංකා, නමෝ නමෝ නමෝ නමෝ මාතා

තිළිණය ලෙසින් රජයෙන් මේ පොත ලදිමි
කියවා එයින් නැණ ගුණ එළි කර ගනිමි
මගෙ රට වෙනුවෙන් ම දෑ සම්පත් රකිමි
මේ පොත එන වසරෙ වෙන කෙනකුට පුදමි

அரசின் வெகுமதியாய் நூலிதனைப் பெற்றேன்
அறிவு பெருகிடவே நூலிதனைக் கற்பேன்
தாய் நாட்டின் வளமெனவும் நூலிதனைக் காப்பேன்
பல மாணவரும் பயின்றிடவே நூலிதையே அளிப்பேன்

From the government, I received this as a gift
I'll read it, light up my knowledge and practise thrift
On my country's own behalf, I'll protect the national resources
And offer this book to another one as a fresh garland of roses



ගරු අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමාගේ පණිවුඩය

පිරිවෙන් මගින් ගිහි පැවිදි දෙපක්ෂයට ම භාෂා, ආගමික හා සාරධර්ම අධ්‍යාපනය ලබා දීම චිරාත් කාලයක සිට පැවත ආ බැවින්, පිරිවෙණ යනු ශ්‍රී ලාංකික අධ්‍යාපනයේ කේන්ද්‍රස්ථානය බවට පත් විය. එය දේශීය ගිහි පැවිදි ශිෂ්‍ය පරම්පරාව පමණක් නොව විදේශීය විද්‍යාර්ථීන් ද ඥානනය කළ විශ්වවිද්‍යාලයක් බඳු ස්ථානයක් විය. එක් එක් යුගයේ අවශ්‍යතා අනුව සකස් වූ විෂයමාලාවක් පිරිවෙන් අධ්‍යාපනය මගින් සිසුන් වෙත ප්‍රදානය කරනු ලැබිණි. එබැවින් ම එවැනි අධ්‍යාපන මධ්‍යස්ථාන විශ්ව සම්භාවනාවට පත් විය.

විදේශීය ආක්‍රමණ හමුවේ - විශේෂයෙන් ම පෘතුගීසි, ලන්දේසි හා ඉංග්‍රීසි ආක්‍රමණ හමුවේ - පිරිවෙන් අධ්‍යාපනය ගුණාත්මක වශයෙන් හීන වී ගිය බව සැබෑ ය.

එහෙත් 1753 දී ශ්‍රී ලංකාවේ මහණ උපසම්පදාව යළි පිහිටුවීමට ක්‍රියාකළ අසරණ සරණ සරණංකර සංඝරාජ මාහිමිපාණන්ගේ කැපවීම මත පිරිවෙණ නැමැති අධ්‍යාපන ආයතනය ශීඝ්‍ර දියුණුවකට පත් ව දෙස් විදෙස් කීර්තියට පත්වීම අප ලැබූ ජයග්‍රහණයකි.

අනෙකුත් අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රවලට මෙන් ම පිරිවෙන් අධ්‍යාපනයට ද නිදහස් අධ්‍යාපන සංකල්පය වචනයේ පරිසමාප්ත අර්ථයෙන් ම අර්ථවත් කිරීම අපගේ පරම අපේක්ෂාවයි. පිරිවෙන් පෙළපොත් නොමිලයේ සැපයීමෙන් රජය ඉහළ වැයක් දරුව ද එමගින් සමස්ත ජනතාවගේ විනය, සදාචාරය හා යහපැවැත්ම පිරිවෙන් ශිෂ්‍ය ප්‍රජාව වෙතින් ඉටු වනු ඇතැයි උදක් ම අපේක්ෂා ඇති ව මෙම පොත ඔබ අතට පත් කිරීමට ලැබීම භාග්‍යයක් කොට සලකන අතර මෙම පොත පරිහරණය කිරීමෙන් ගිහි පැවිදි දෙපාර්ශ්වයට ම අයත් ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන්ගේ නැණ ගුණ දියුණු වේවායි ද පතමි.

අකිල විරාජ් කාරියවසම
අධ්‍යාපන අමාත්‍ය

පිරිවෙන් අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ නාහිමිපාණන්ගේ පණිවුඩය

මනුෂ්‍ය ජීවිතයක් ලැබූ අපි වාසනාවන්තයෝ වෙමු. අප ලැබූ වාසනාවන්ත ජීවිතය තව දුරටත් සාර්ථක කර ගත යුතු ය. ඒ සඳහා අනුගමනය කළ හැකි නිවැරැදි ක්‍රම බොහෝ ඇත. ඒ අතරින් ළමා වියේ දී නොවරදවා ම කළ යුතු වන්නේ ඉගෙන ගැනීමයි. ඔබගේ ජීවිතයේ ඉදිරි කාලය සතුටෙන් සිටිනවා ද දුකෙන් ගතකරනවා ද කියා තීරණය වන්නේ බාල වියේ ඉගෙනීමට දක්වන උනන්දුව මතයි. ඉගෙනීමට ඇති ළමා කාලය ඉතා ඉක්මනින් ගෙවී යන බව සිහියේ තබා ගන්න.

පිරිවෙන් අධ්‍යාපනය ලබන ගිහි පැවිදි දරුවන් වැඩි දෙනෙක් දුප්පත් දෙමාපියන්ගේ දරුවෝ ය. එබඳු දරුවන්ට පිරිවෙණක ඉගෙනීමට අවස්ථාව සැලසීම ම කොතරම් භාග්‍යයක් ද? අප මෙලොවට බිහිකළ දෙමාපියන්ටත් පැවිදි කළ ගුරු උතුමන් ඇතුළු ඉගෙනීමට උදවු කළ සැමටත් මේ රටටත් අප කළගුණ දැක්විය යුතු ය. එසේ කළ හැකි වන්නේ අප බණ දහම් හා ශිල්ප ශාස්ත්‍ර ඉගෙන උසස් තත්ත්වයකට පත්වුවහොත් පමණකි.

ශ්‍රී ලංකාවේත් වෙනත් රටවලත් උගතුන්, ධනවතුන් හා බලවතුන් බවට පත්ව ඇති බොහෝ ගිහි පැවිදි චරිත දෙස බලන්න. ඒ හැම කෙනෙක් ම පාහේ දුක් මහන්සි වී ඉගෙන ගත්තෝ ය. ඔවුන් ආහාරපාන පොත්පත් ආදිය සපයා ගෙන ඇත්තේ ඉතා දුක සේ ය. එහෙත් අලස නොවී, වෙහෙස නොබලා, කාලය අපතේ නොහැර ඉගෙනීම නිසා අද ඔවුන් තමන්ගේ ජීවිතත් තමන්ට උපකාර කළ අයගේ ජීවිතත් සතුටුදායක කොට ගෙන ඇත.

වර්තමාන ලෝකයේ මිලියන ගණනක් දරුවන්ට ජීවත් වීමට නිවසක් නැත; කුසට ආහාර නැත; අසනීපයකට බෙහෙත් ගන්නට මුදල් නැත; ඉගෙනීමට පොත්පත් නැත. එහෙත් ඔවුහු බොහෝ දුෂ්කරතා මැද ඉගෙන ගනිති. එසේ වුවත් අප කොතරම් වාසනාවන්ත ද? අපට පිරිවෙණෙන් හෝ දායකයන්ගෙන් හෝ නොමිලේ ම ආහාරපාන ලැබෙයි. රජය මගින් නොමිලේ පොත්පත් හා ඇඳුම් සැපයේ. පිරිවෙණේත් පාසලේත් ඉගෙනීමට මුදල් අය කරන්නේ නැත. එපමණක් නොව රජයේ සුරක්ෂා සිසු රක්ෂණ ක්‍රමය නිසා මෙම වර්ෂයේ පටන් අපට සෞඛ්‍ය රක්ෂණයක් ද ලැබී ඇත.

අද වන විට ලෝකයේ බොහෝ මිනිස්සු ආහාර පමණක් නොව බීමට ජලය ද නොමැති ව දුකට පත්ව සිටිති. ආහාර, ජලය, සිවුරු ආදිය අපතේ නොහැර ඒවායින් උපරිම ප්‍රයෝජන ගත යුතු යැයි අපගේ ශාස්තෘ වූ බුදුරජාණන් වහන්සේ විසින් අපට උගන්වා ඇත. ඒවා නාස්ති කිරීම වරදක් පමණක් නොව පාපයක් ද වේ. මේ පෙළපොත් ඔබට ලැබෙන්නේ ද නොමිලේ ය. ඒ සඳහා රජය මේ රටේ මිනිසුන්ගෙන් එකතු කර ගත් විශාල මුදලක් වැය කර ඇති බව අමතක නොකරන්න.

මෙම පෙළපොත් ප්‍රවේසමෙන් හා වුවමනාවෙන් පරිහරණය කරන්න; දැනුමෙන් පෝෂණය වන්න; විභාග සමත් වන්න. මේ රටට ආදරය කරන ලෝකයේ ජීවත් වන සැම කෙරෙහි කරුණා මෛත්‍රියෙන් යුක්ත සත්පුරුෂයකු වීමට ඔබත් අධිෂ්ඨාන කර ගන්න.

මහාචාර්ය පූජ්‍ය නාබිරිත්තන්කඩවර ඤාණරතන හිමි,
අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ (පිරිවෙන්),
අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය.

පෙරවදන

ශ්‍රී ලංකාව තුළ බුද්ධ ධර්මය ස්ථාපිත වීමත් සමග ම වාගේ විහාරාරාම ගොඩනැංවීම ආරම්භ විය. දිවයිනේ ප්‍රධාන විහාරස්ථාන කේන්ද්‍ර කර ගනිමින් "පිරිවෙණ" නැමැති විද්‍යායතනය බිහි වී ඇත. ගිහි පැවිදි දෙපක්ෂයට ම අවශ්‍ය වූ කලා ශිල්ප, භාෂා හා සමය සමයාන්තර ඥානයත්, යහපත්, ගුණගරුක සමාජයක් බිහි කිරීමට අවශ්‍ය සාරධර්ම අධ්‍යාපනයත් බෙදා දුන්නේ පිරිවෙණ මගිනි. එම සාම්ප්‍රදායික අනන්‍යතාව රැක ගනිමින් ම, කාලීන අවශ්‍යතා ද සපුරාලමින් යහපත් සමාජයක් ගොඩනැගීමේ කාර්යය ඉදිරියට ගෙන යාමට පිරිවෙණ ඉටු කරන කාර්යභාරය සුළු කොට තැකිය නොහැකි ය.

සම්භාවනීය අධ්‍යාපන සම්ප්‍රදායයන් රැක ගනිමින් ශිෂ්‍ය භික්ෂූන් වහන්සේලාගේ මෙන් ම ගිහි සිසුන්ගේත් අවශ්‍යතා සැලකිල්ලට ගෙන අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව පිරිවෙන් සඳහා මෙම පාඨග්‍රන්ථය සම්පාදනය කර ඇත. එම කාර්යය සඳහා දායකත්වය සැපයූ උපදේශක, ලේඛක හා සංස්කාරක මණ්ඩල සාමාජිකයන් සියලු දෙනාට ද අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ට ද මාගේ ස්තුතිය පිරිනමනු කැමැත්තෙමි.

අයි.එම්.කේ.බී. ඉලංගසිංහ
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන කොමසාරිස් ජනරාල්
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව
ඉසුරුපාය
බත්තරමුල්ල
2017.05.02

නියාමනය හා අධීක්ෂණය :

අයි. එම්. කේ. බී. ඉලංගසිංහ මහතා
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන කොමසාරිස් ජනරාල්
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව

මෙහෙයවීම :

මහාචාර්ය පූජ්‍ය නාබිරිත්තන්කඩවර ඤාණරතන ස්වාමීන් වහන්සේ
අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ (පිරිවෙන්)
අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය

ඩබ්. ඩී. පද්මිණි නාලිකා මහත්මිය
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන කොමසාරිස් (නිෂ්පාදන හා බෙදාහැරීම්)
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව

ඩබ්. ඒ. නිර්මලා පියසීලි මහත්මිය
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන කොමසාරිස් (සංවර්ධන)
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව

සම්බන්ධීකරණය :

පූජ්‍ය උයන්ගල්ලේ ඤාණරතන ස්වාමීන් වහන්සේ
දෙමළ භාෂා විෂය උපදේශක (පිරිවෙන්)
අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය

ඩී. එම්. ජේ. පුෂ්පකුමාර මහතා
නියෝජ්‍ය කොමසාරිස් (පාලන)
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව

උපදේශක මණ්ඩලය :

ආචාර්ය යෝගරාජා මහතා
වාග් විද්‍යා අංශය, කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය

සංස්කාරක මණ්ඩලය :

පූජ්‍ය උඩගල දෙණියේ ධම්මවිමල ස්වාමීන් වහන්සේ
බාහිර කථිකාචාර්ය, කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය

ලේඛක මණ්ඩලය :

1. **වී. මු. විජේරත්න මහතා (සභාපති)**
   මහාචාර්ය, වාග්විද්‍යා අංශය, කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය
2. **පී. ජී. සුමිත් පුෂ්පකුමාර මහතා**
   ගුරු උපදේශක, පොළොන්නරුව දිස්ත්‍රික්කය
3. **ආර්. වේනු ගෝපාල් මහතා**
   විශ්‍රාමික විදුහල්පති
4. **ඒ. කේ. සාදිකීන් මහතා**
   පරිවේණාචාර්ය, ජය මහ පිරිවෙණ, හිඟුරක්ගොඩ

සෝදුපත් කියවීම :

පූජ්‍ය මහකනදරාවේ විපුලවංශ ස්වාමීන් වහන්සේ
දෙමළ භාෂා ගුරු උපදේශක, ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කය

පරිගණක ගත කිරීම :

1. **පී. ඒ. ශයිනි ඉමල්ෂා විජේවර්ධන මෙණෙවිය**
   අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව
2. **ධර්ම කුලේන්ද්‍රන් සසිරේකා මෙණෙවිය**
   අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව

පිටකවරය සහ පිටු නිර්මාණය :

පී. ඒ. ශයිනි ඉමල්ෂා විජේවර්ධන මෙණෙවිය
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව

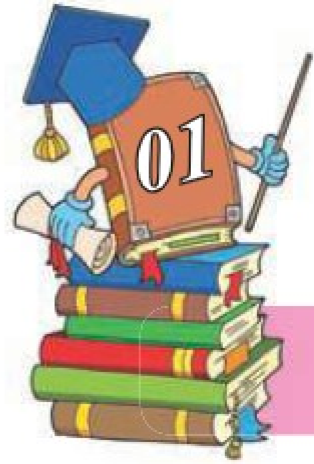
ඇතුළත චිත්‍ර :

චන්දන රණතුංග මහතා
චිත්‍ර විෂය ආචාර්ය, පො/රාජකීය මධ්‍ය මහා විද්‍යාලය

පිටකවරයේ චිත්‍රය :

එච්. ඉසිර උදයංග අබේරත්න මහතා
සබරගමුව විශ්වවිද්‍යාලය (ශිෂ්‍ය)

பொருளடக்கம்



ஒழுக்கம் மிக்க சமூகம்



பஞ்ச சீலங்கள் மக்களின் ஒழுக்கங்களைப் பேண உதவுகின்றன. அவை மானிட சமூகத்தைத் தீய செயல்களிலிருந்து பாதுகாக்கின்றன. பஞ்சசீலங்களைப் பின்பற்றுவதன் மூலம் மக்களிடையே மோதல்கள் அகலும்; சமூகத்தில் நீதியும், அமைதியும் ஏற்படும்; பஞ்ச சீலங்களைக் கடைப்பிடிக்கும் சமூகம் நட்பு நிறைந்த ஒற்றுமை மிக்க சமூகமாக மாறும்.

சமய நிகழ்வுகளின் போதும், நற்காரியங்களை ஆரம்பிக்கும் போதும் பௌத்தர்கள் பஞ்ச சீலங்களைப் பாராயணம் செய்வது வழக்கம்.

- உயிரினங்களைக் கொலை செய்யாதிருக்கும் ஒழுக்கத்தைப் பேணுகின்றேன்.
- களவு செய்யாதிருக்கும் ஒழுக்கத்தைப் பேணுகின்றேன்.
- தவறான காமச் செயல்களில் இருந்து விலகும் ஒழுக்கத்தைப் பேணுகின்றேன்.
- பொய் சொல்லாதிருக்கும் ஒழுக்கத்தைப் பேணுகின்றேன்.
- தாமதத்திற்கு வழியாகும் போதை வஸ்த்துக்களை விட்டு விலகுதல் எனும் ஒழுக்கத்தைப் பேணுகின்றேன்.

ஆகிய ஐந்தும் அடிப்படையான பஞ்ச சீலங்களாகும்.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. சமய நிகழ்வுகளின் போதும் - ආගමික කටයුතුවල දී ද
2. அமைதியும் (அமைதி) - සැනසීමත්
3. கடைப்பிடிக்கும் (கடைபிடி) - අනුගමනය කරයි/අනුගමනය කරන
4. சமூகம் - සමාජය
5. சமூகமாக - සමාජයක් ලෙස
6. தீய - නරක / අයහපත්
7. நற்காரியங்களை (நற்காரியங்கள்+ஐ) - යහපත් ක්‍රියා
8. நட்பு நிறைந்த - මිත්‍රත්වයෙන් පිරුණු
9. நீதியும் (நீதி) - නීතියත්
10. பஞ்சசீலங்கள் - පන්සිල්
11. பாராயணம் செய்வது - ගාථා කීම
12. மக்களிடையே (மக்கள்+இடையே) - මිනිසුන් අතර
13. மோதல்கள் - ගැටුම්

14. அகலும் (அகல்) - ඉවත් වෙයි
15. பாதுகாக்கின்றன (பாதுகா) - ආරක්ෂා කරයි
16. மாறும் (மாறு) - වෙනස් වෙනවා
17. வழக்கம் - සිරිතක්
18. விலகுதல் (விலகு) - ඉවත් වීම
19. ஒழுக்கம் - විනය
20. பேணுகின்றேன் (பேண்) - පිළිපදිමි/ ආරක්ෂා කරමි
21. உயிரினங்கள் - ජීවීන්



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

விடை எழுதுவோம்.

පිළිතුරු ලියමු.

1. மக்களின் அடிப்படை ஒழுக்கங்களைப் பாதுகாப்பவை எவை?

___

2. பஞ்சசீலங்களை பாராயணம் செய்யும் சந்தர்ப்பங்களைக் குறிப்பிடுங்கள்?

___

3. பஞ்சசீலங்களில் இரண்டாவது சீலத்தினை விளக்குக?

___

4. பொய் சொல்வதால் ஏற்படும் தீமைகள் மூன்றினைக் குறிப்பிடுங்கள்.

___

5. பஞ்சசீலங்கள் ஒரு நற்சமூகத்தை உருவாக்க எவ்வாறு வழிசெய்கின்றன என்பதைச் சுருக்கமாக எழுதுங்கள்.

___



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

பொருத்தமான எழுத்துகளைக் கொண்டு இடைவெளிகளை நிரப்புவோம்.

සුදුසු අකුර යොදා හිස්තැන් පුරවමු.

1. ஒ ____ க்கம்
2. க ____ வு
3. கொ ____
4. பாராய ____ ம்
5. வ ____ க்கம்
6. ந ____ பு



செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

பின்வரும் சொற்களுக்குரிய பஞ்சசீலங்களை தமிழ் எழுத்துக்களைப் பயன்படுத்தி எழுதுவோம்.

පහත සඳහන් වචනවලට ගැළපෙන සිල් පද දෙමළ අකුරු භාවිත කර ලියමු.

මත්ද්‍රව්‍ය - ____________________

ඝාතනය - ____________________

ප්‍රාණීන් - ____________________

වැරදි සහගත කාමසේවනය - ____________________

බොරුව - ______________________________

සොරකම - ______________________________



செயற்பாடு - 4
ක්‍රියාකාරකම - 4

வட்டத்தில் உள்ள சொற்றொடர்களைப் பயன்படுத்தி கருத்துள்ள வாக்கியங்களை எழுதுவோம்.
රවුම තුළ ඇති වාක්‍යාංශ යොදා අර්ථවත් වාක්‍ය ලියන්න.

காமச் செயல்களில் ஈடுபடுதல்
உயிர்களை கொலை செய்தல்
பொய் சொல்லுதல்
போதை வஸ்துக்களை பாவித்தல்
களவு செய்தல்



செயற்பாடு - 5
ක්‍රියාකාරකම - 5

சொற்களை ஒழுங்குபடுத்தி வாக்கியமாக எழுதுவோம்.
වචන නිවැරැදි ව ගළපා වාක්‍ය ලියන්න.

1. நிலைகளை/ பாதுகாக்கின்றன/ ஒழுக்க/ பஞ்சசீலங்கள்

2. எம்மை செயல்களிலிருந்து/ விடும்/ நீக்கி/ தீய/ பஞ்சசீலம்

3. மாறிவிடுகின்றார்கள்/ நிறைந்த/ நட்பு/ சமூகமாக/ மக்கள்

4. செய்யாதிருக்கும்/ ஒழுக்கத்தை/ பேணுகிறேன்/ களவு/ நான்



செயற்பாடு - 6
ක්‍රියාකාරකම - 6

உதாரணத்துக்கு எற்ப இடைவெளிகளை நிரப்புவோம்.
උදාහරණයට අනුව හිස්තැන් පුරවමු.

நாங்கள் மாம்பழமும். கொய்யாப்பழமும் வாங்குவோம்.

1. அம்மா புத்தகங்களையும், ____________________ வாங்கினார்.
2. நிமல் தோடம்பழத்தையும், ____________________ சாப்பிடுகின்றான்.
3. ஆசிரியை வினாக்களையும், ____________________ கூறுகின்றார்.
4. நான் மேசையையும், ____________________ சுத்தம் செய்கின்றேன்.
5. தம்பி நாயையும், ____________________ வளர்க்கின்றான்.



செயற்பாடு - 7
ක්‍රියාකාරකම - 7

பஞ்சசீலங்களுள் ஒன்றைத் தெரிவு செய்து அதனை விளக்கும் பொருட்டு கதை ஒன்றினைத் தமிழில் எழுதுவோம்.

සිල් පදවලින් එකක් තෝරා එය විස්තර කිරීම සඳහා කතාවක් ලිඛිත දෙමළ බසින් ලියමු.



சூரியனுக்கு நன்றி



இந்துக்கள் கொண்டாடும் பண்டிகைகளுள் தைப்பொங்கலும் ஒன்று. இது உழவர்களின் திருநாளாகவும் விளங்குகின்றது. இது தை மாதம் முதல் நாள் கொண்டாடப்படுகிறது. அன்று உழவர்கள் தம் உழைப்பின் வெற்றியைக் கொண்டாடுகிறார்கள்.

உணவு உற்பத்திக்கும், உயிர்களின் வளர்ச்சிக்கும் சூரியனே முதற் காரணம். அதனால் சூரியனுக்கு நன்றி செலுத்துவதற்காகவும் இவ்விழா கொண்டாடப்படுகிறது.

அன்றைய தினம் இந்துக்கள் வாசலில் அழகான கோலங்கள் போட்டு, மாவிலை தோரணங்கள் கட்டுவார்கள். வயலில் விளைந்த புது நெல் அரிசியைக் கொண்டு பொங்கல் அன்று புதுப்பானையில் சர்க்கரைப் பொங்கல் செய்வார்கள். அதைச் சூரியனுக்குப் படைத்து பூஜை செய்வார்கள். சர்க்கரை, பயறு, பால், முந்திரிப் பருப்பு, பேரிச்சம்பழம், நெய் ஆகியவற்றைக் கொண்டு பொங்கல் செய்வார்கள்.

பொங்கலுக்கு அடுத்த நாள் மாட்டுப் பொங்கல் கொண்டாடப்படும். விளைச்சலுக்கு உதவி புரியும் ஆடு, மாடுகளுக்கு இத்தினத்தில் பூஜை செய்வார்கள். அன்று மாட்டுக் கொட்டகையைச் சுத்தம் செய்து மாடுகளைக் குளிப்பாட்டி மாட்டுக் கொட்டகையில் பொங்கல் செய்து வழிபடுவார்கள்.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. தை மாதம் - ජනවාරි මාසය
2. உழவர் - ගොවියා
3. வெற்றி - ජයග්‍රහණය
4. வயல் - කුඹුර
5. விளைச்சல் - අස්වැන්න
6. பூஜை - පූජාව
7. மாட்டுக் கொட்டகை - ගවගාල
8. குளிப்பாட்டு - නාවන්න
9. வழிபடு - වන්දනාමාන කරන්න
10. நன்றி செலுத்து - ස්තුති කරන්න
11. கொண்டாடு - සමරන්න
12. பண்டிகை - උත්සවය

செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை எழுதுவோம்.
පිළිතුරු ලියමු.

1. தைப்பொங்கல் எந்த மாதத்தில் கொண்டாடப்படுகிறது?

   ____

2. தைப்பொங்கல் பண்டிகையை எந்த சமயத்தவர்கள் கொண்டாடுகின்றனர்?

   ____

3. பொங்கல் அன்று சூரியனுக்கு பொங்கல் படைத்து வழிபடக் காரணம் என்ன?

   ____

4. சர்க்கரைப் பொங்கல் செய்வதற்குத் தேவையான பொருட்கள் எவை?

   ____

5. மாட்டுப் பொங்கல் ஏன் கொண்டாடப்படுகிறது?

   ____

செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

சரியான எழுத்தைக் கொண்டு இடைவெளிகளை நிரப்புவோம்.
සුදුසු අකුර යොදා හිස්තැන් සම්පූර්ණ කරමු.

1. உ ___ வர்

2. விளை ___ சல்

3. வ ___ படு

4. சூரிய ___

5. ___ ங்கல்

6. பூ ___

7. சர் ___ கரை

8. பே ___ ச்சம்பழம்

9. ந ___ றி

10. ___ ரணங்கள்

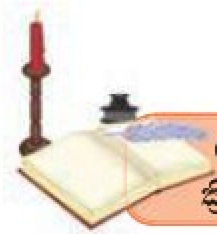


செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

அடைப்புக்குறிக்குள் இருந்து சரியான சொல்லைத் தெரிவு செய்து இடைவெளிகளை நிரப்புவோம்.

වරහන් තුළින් නිවැරැදි වචන තෝරාගෙන හිස්තැන් පුරවමු.

1. தை மாதம் என்பது ஆங்கிலத்தில் ______________ மாதமாகும்.
   (ஜுன், ஏப்ரல், ஜனவரி)
2. தைப்பொங்கல் விழாவை ______________ கொண்டாடுவர்.
   (பௌத்தர்கள், இஸ்லாமியர், இந்துக்கள்)
3. பயிர்கள் வளர்வதற்கு ______________ தேவைப்படுகிறது.
   (சந்திர ஒளி, சூரிய ஒளி, மின்சார ஒளி)
4. சூரியப் பொங்கல் என்பது ______________ நன்றி செலுத்துவதாகும்.
   (சூரியனுக்கு, சந்திரனுக்கு, இறைவனுக்கு)
5. உழவர் திருநாள் என்பது ______________ திருநாளாகும்.
   (தீபாவளி, நோன்பு, தைப்பொங்கல்)



செயற்பாடு - 4
ක්‍රියාකාරකම - 4

அடைப்புக்குறிக்குள் தரப்பட்டுள்ள சொற்களைக் கொண்டு கீறிட்ட இடங்களை நிரப்புவோம்.

වරහන තුළින් සුදුසු වචනය තෝරා හිස්තැන් පුරවමු.

(உங்கள் / மலரட்டும் / சமாதானமும் / நிறைந்த / ஷாலினி)

இனிய தைத்திருநாள் வாழ்த்துக்கள்

மலர்ந்திருக்கும் இத்தைத்திருநாள்
_______________ மனங்களில்
சாந்தியும் _______________
அமைதியும் _______________
திருநாளாக _______________

இப்படிக்கு

____



செயற்பாடு - 5
ක්‍රියාකාරකම - 5

பின்வரும் வாக்கியங்களை சிங்கள மொழியில் எழுதுக.
පහත දැක්වෙන වාක්‍ය සිංහල බසට හරවා ලියන්න.

1. நாங்கள் பொங்கல் விழாவை சேர்ந்து கொண்டாடுவோம்.

   ____

2. உழவர்கள் வயலில் வேலை செய்வார்கள்.

   ____

3. நாங்கள் சூரியனுக்கு நன்றி செலுத்துவோம்.

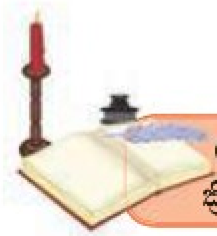
   ____

4. நாம் அயலவருடன் ஒற்றுமையாக வாழ்வோம்.

   ____

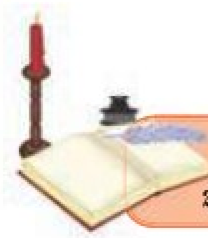
5. நாம் கல்வியில் வெற்றி பெறுவோம்.

   ____



செயற்பாடு - 6
ක්‍රියාකාරකම - 6

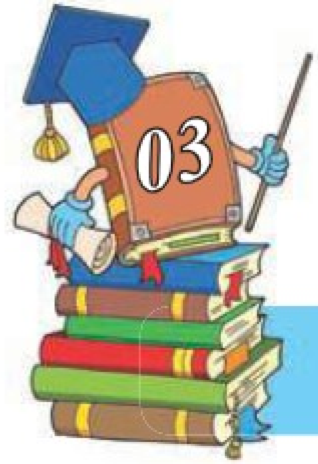
பாடத்திற்குரிய படத்தை கொண்டு 5 வாக்கியங்கள் எழுதுவோம்.
පාඩමට අදාළ පින්තූරය ඇසුරෙන් වාක්‍ය 5ක් ලියමු.



செயற்பாடு - 7
ක්‍රියාකාරකම - 7

தைப்பொங்கல் விழா என்ற தலைப்பில் 50 சொற்களைக் கொண்ட கட்டுரையொன்றை எழுதுவோம்.

“තෛපොංගල් උත්සවය” ගැන වචන 50ක පමණ රචනයක් ලියමු.



மாதுபோஷக ஜாதகக் கதை

முன்னொரு காலத்தில் இமயமலையில் இருந்த ஒரு காட்டிலே வெள்ளை நிறக் கொம்பன் யானையொன்று வசித்து வந்தது. அது தன் தாயாருக்குத் தேவையான சகல பணிகளையும் பாசத்துடன் செய்து வந்தது. ஒரு நாள் வழி தவறிய வேடன் ஒருவனுக்கு அந்த யானை உதவி செய்தது. அதன் உதவியால் அவன் பாதையை அறிந்து தனது ஊருக்குச் சென்றான்.

அக்காலப்பகுதியில் அந்நாட்டு அரசனின் யானை இறந்தது. அதனால் அந்த அரசன் மற்றுமொரு யானையைத் தேடினான். அச்சமயம் திசைமாறிய வேடன் மூலம் அந்த அரசன் கொம்பன் யானையைப் பற்றி அறிந்து கொண்டான். அவ்வேடனின் உதவியுடன் அந்த யானையைப் பெற்றுக் கொண்டான். பின்னர் அரசன் அந்த கொம்பன் யானையை அன்பாக வளர்த்து வந்தான். அதற்கு சுவையான உணவுகளை வழங்கினான். ஆனால் கொம்பன் யானை அவ்வுணவுகளை உண்ணாமல் பசியுடன் இருந்தது.





''நீ ஏன் பசியில் இருக்கிறாய்?'' மன்னன் கேட்டான்.

''கண் தெரியாத எனது தாயார் நான் இல்லாமல் பட்டினியில் தவிப்பார். அதனால் எனக்கு இந்த உணவில் பயனில்லை'' கொம்பன் யானை கூறியது.

அரசன் உடனே அந்த யானையை விடுதலை செய்தான். கொம்பன் யானை தனது தயாருடன் சேர்ந்து வாழத் தேவையான சகல செல்வங்களையும் வழங்கினான்.

இதன் காரணமாக அந்நாட்டு மக்கள் அந்த ஊரை ''அஸ்தினாபுரம்'' என்று அழைக்கத் தொடங்கினர். பாளி மொழியில் 'அஸ்தி' என்பது யானையைக் குறிக்கும்.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. அஸ்தி	-	ඇතා
2. பற்றி	-	ගැන
3. கண் தெரியாத	-	ඇස් නොපෙනෙන
4. கொம்பன் யானை	-	දළ ඇතා
5. கண்டுபிடித்து (கண்டுபிடி)	-	සොයාගෙන
6. சகல	-	සියලු
7. தேவையான (தேவை)	-	අවශ්‍ය
8. பட்டினியில் (பட்டினி)	-	කුසගින්නේ
9. பாசத்துடன் (பாசம்)	-	සෙනෙහසින්
10. வெள்ளை	-	සුදු
11. வேடன்	-	වැද්දා
12. அழைக்கின்றனர் (அழை)	-	හඳුන්වයි
13. அறிந்தான் (அறி)	-	දැනගත්තේය
14. உதவி செய்தது (உதவி செய்)	-	උදව් කළේය
15. பெற்றுக்கொண்டான் (பெற்றுக்கொள்)	-	ලබා ගත්තේය
16. வசித்தது (வசி)	-	ජීවත් විය

17. விடுதலை செய்தான் (விடுதலை செய்)	-	නිදහස් කළේය
18. வழங்கினான் (வழங்கு)	-	ලබා දුන්නේය
19. செல்வங்கள்	-	සම්පත්
20. தாய்	-	මව



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

விடை எழுதுவோம்.

පිළිතුරු ලියන්න.

1. கொம்பன் யானை எங்கே வசித்தது?

 ____

2. பாதை தவறியவன் யார்?

 ____

3. யானை யாருக்கு உதவி செய்தது?

 ____

4. யானை ஏன் உணவு உண்ணாமல் இருந்தது?

 ____

5. இறுதியில் அரசன் யானைக்கு என்ன செய்தான்?

 ____

6. பிற்காலத்தில் அந்த ஊர் ஏன் 'அஸ்தினாபுரம்' என்று அழைக்கப்பட்டது?

 ____



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

எழுத்துப் பிழை அற்ற சொல்லைத் தெரிவு செய்வோம்.
නිවැරැදි අකුරු යෙදී ඇති පදය තෝරමු.

உனவு/ உணவு

யாணை/ யானை

தவரி / தவறி

வெல்ளை / வெள்ளை

ஆநால்/ ஆனால்

இன்ரும்/ இன்றும்

சேர்ந்து/ சேற்ந்து

நிறம்/ நிரம்



செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

உதாரணத்தை அவதானித்து வெற்றிடங்களைப் பூர்த்தி செய்வோம்.
උදාහරණය අවධානයට ගෙන හිස්තැන් පුරවමු.

அவன் பெற்றுக்கொண்டான்

____________________ பெற்றுக் கொண்டார்.

____________________ பெற்றுக் கொண்டாள்.

____________________ பெற்றுக் கொண்டார்கள்.

____________________ பெற்றுக் கொண்டேன்.

____________________ பெற்றுக் கொண்டாய்



செயற்பாடு - 4
ක්‍රියාකාරකම - 4

பின்வருவனவற்றிற்கு பொருத்தமான இறந்தகால வினைச்சொல்லை இனங்கண்டு இடைவெளிகளை நிரப்புவோம்.

පහත සඳහන් වචන හා සම්බන්ධ අතීත කාල ක්‍රියාපද යොදා හිස්තැන් සම්පූර්ණ කරමු.

1. பாசத்துடன் ____________________
2. பட்டினியில் ____________________
3. கண்டுபிடித்து ____________________
4. வசித்து ____________________
5. பாதை தவறி ____________________



செயற்பாடு - 5
ක්‍රියාකාරකම - 5

கீழ்வரும் சொற்களுக்கு ஒத்தகருத்துச் சொற்களை எழுதுவோம்.

පහත සඳහන් වචනවල සමාන පද ලියමු.

1. அரசன் ____________________
2. யானை ____________________

3. பாதை ____________

4. தாய் ____________

5. ஊர் ____________

6. கண் ____________

7. அரசன் ____________

8. உணவு ____________

செயற்பாடு - 6
ක්‍රියාකාරකම - 6

பாடத்திற்கு எற்ப யானைக்கும் வழிதவறிய வேடனுக்கும் இடையில் இடம்பெற்ற உரையாடலை எழுதுவோம்.

කතාව ඇසුරු කොට හස්තියා හා වැද්දා අතර ඇති වූ දෙබස සකස් කර ලියමු.

செயற்பாடு - 7
ක්‍රියාකාරකම - 7

தாயாருக்கு உதவி செய்த சம்பவம் தொடர்பான கதையொன்றை எழுது வோம்.

මවට උදවු උපකාර කළ සිද්ධියක් ඇසුරෙන් කතාවක් ලියමු.

04

புத்தாண்டு



இலங்கையில் பௌத்தர்களும், இந்துக்களும் சித்திரை மாதத்தில் புத்தாண்டு விழாவை தேசிய விழாவாகக் கொண்டாடுகிறார்கள்.

இந்துக்கள் தமது புத்தாண்டை 'தமிழ் புதுவருடப் பிறப்பு' என்று அழைக்கிறார்கள். அன்று இந்துக்கள் மருத்துநீர் வைத்து நீராடி, புத்தாடை அணிந்து, பெரியோரை வணங்கி ஆசீர்வாதம் பெறுவர். பின்னர் ஆலயங்களுக்குச் சென்று பூஜைகளில் ஈடுபடுவார்கள்.

அன்று சிங்கள, தமிழ் மக்கள் பல்வேறு வகையான பட்சணங்களைச் செய்வார்கள். வடை, முறுக்கு, கொக்கிஸ், தொதல், லட்டு போன்றவற்றை தாமும் உண்டு அயல் வீடுகளுக்கு பரிமாறியும், விருந்துகளில் கலந்து கொண்டும், புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் கூறியும் மகிழ்வார்கள்.

சிறுவர்கள் மிகச் சந்தோஷமாக பட்டாசுகளைக் கொளுத்தி மகிழ்வர். அன்று சிங்கள தமிழ் மக்கள் இன, மத, மொழி வேறுபாடின்றி பல்வேறு கிராமிய விளையாட்டுகளை நடாத்துவார்கள். அவற்றுள் ஓட்டப் போட்டிகள், சறுக்கு மரம் ஏறுதல், யானைக்கு கண் வைத்தல், முட்டி உடைத்தல், கயிறு இழுத்தல் போன்றன சிலவாகும்.

இரு சாராரும் பஞ்சாங்கத்தின்படி புத்தாண்டு தினத்தை கொண்டாடுவார்கள்.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. சித்திரை மாதம் - අප්‍රේල් මස
2. புத்தாண்டு - අළුත් අවුරුද්ද
3. ஆலயம் - කෝවිල
4. பட்சணம் - රසකැවිලි
5. ஆசீர்வாதம் - ආශීර්වාදය
6. தேசிய விழா - ජාතික උත්සවය
7. கொண்டாடு - සමරන්න
8. சகலரும் - සියලුදෙනාම
9. பட்டாசு - රතිඤ්ඤා
10. வாழ்த்துகள் - සුභපැතුම්
11. விருந்து - භෝජන සංග්‍රහය



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

விடை எழுதுவோம்.
පිළිතුරු ලියමු.

1. சித்திரைப் புத்தாண்டு ஒவ்வொரு வருடமும் எந்த மாதத்தில் கொண்டாடப்படு கின்றது?

____

2. இலங்கையில் யார் சித்திரைப் புத்தாண்டைக் கொண்டாடுகின்றனர்?

____

3. சித்திரைப் புத்தாண்டு தினத்தன்று மக்கள் என்ன என்ன செய்வார்கள்?

____

4. இலங்கையில் சித்திரைப் புத்தாண்டு ஒரு தேசிய விழா என்று குறிப்பிடுவதற்குக் காரணம் யாது?

____

5. சிங்கள தமிழ் மக்கள் புத்தாண்டு தினத்தன்று செய்யும் பட்சணங்கள் சிலவற்றைக் குறிப்பிடுங்கள்.

____



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

பின்வரும் சொற்களைக் கொண்டு வாக்கியங்கள் எழுதுவோம்.
පහත සඳහන් වචන යොදා වාක්‍ය ලියමු.

1. மாதத்தில் ______________________
2. புத்தாடைகள் ______________________
3. பூஜையை ______________________
4. வாழ்த்து ______________________
5. புத்தாண்டு ______________________



செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

பின்வரும் சொற்களுக்கான ஒத்தகருத்துச் சொற்களைப் பாடத்திலிருந்து தெரிவு செய்து எழுதுவோம்.
පහත සඳහන් වචනවල සමානාර්ථ පද පාඩමෙන් තෝරා ලියමු.

1. மகிழ்ச்சி ______________________
2. பாஷை ______________________
3. சமயம் ______________________

4. புதிய உடை ______________________

5. புதுவருடம் ______________________



பாடத்தைக் கொண்டு பொருத்தமான சொற்களை தெரிந்து இடைவெளிகளை நிரப்புவோம்.

පාඩම ඇසුරෙන් ගැළපෙන වචන තෝරා හිස්තැන් සම්පූර්ණ කරමු.

1. இந்துக்கள் புத்தாண்டை ______________ என்று அழைப்பாக்கள்.
2. புத்தாண்டு விழாவை______________ தேசிய விழாவாகக் கொண்டாடுகின்றனர்.
3. சித்திரைப் புத்தாண்டு ______________ கொண்டாடும் தேசிய விழாவாகும்.
4. அன்று ______________ விளையாட்டுகள் நடாத்தப்படும்.
5. புத்தாண்டு ______________ கூறுவார்கள்.



புத்தாண்டு என்ற தலைப்பின் கீழ் பத்து வாக்கியங்களை எழுதுவோம்.

අලුත් අවුරුද්ද යන මාතෘකාව යටතේ වාක්‍ය දහයක් ලියමු.



செயற்பாடு - 6
ක්‍රියාකාරකම - 6

புத்தாண்டு தினத்தன்று பின்பற்றும் சில விடயங்களை எழுதுவோம்.

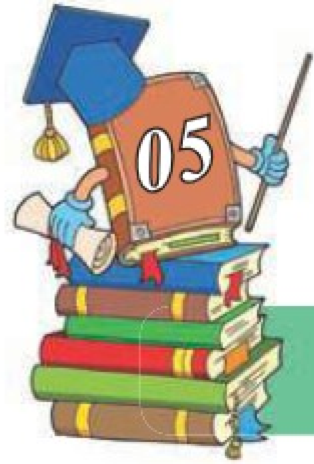
අලුත් අවුරුදු දින පිළිපදින සිරිත් කිහිපයක් ලියමු.



செயற்பாடு - 7
ක්‍රියාකාරකම - 7

புத்தாண்டு தினத்தை கொண்டாடிய விதம் தொடர்பாக நண்பனுக்கு ஒரு கடிதம் எழுதுவோம்.

අලුත් අවුරුදු දිනය ගත කළ අයුරු සඳහන් කර මිතුරාට යවන ලිපියක් ලියමු.



எமது கடமை

சொத்துக்கள் தனியார் சொத்துக்கள், அரசாங்க சொத்துக்கள் என்று இரண்டு வகைப்படும். தனி நபர்களுக்கு சொந்தமான சொத்துக்கள் தனியார் சொத்துக்கள் ஆகும். தனியார் சொத்துக்களுக்கு பல உரிமையாளர்கள் இருப்பார்கள். ஆனால் அரசாங்க சொத்துக்கள் என்பது பொது மக்களுடைய பயன்பாட்டிற்கு உள்ள சொத்துக் களாகும். இவை பொதுச் சொத்துகள் என்றும் அழைக்கப்படும்.

இன, மத, நிற பேதமின்றி, ஏழை, பணக்காரர் பாகுபாடின்றி அனைவருக்கும் பொதுவான சொத்துகளே பொதுச் சொத்துகள் ஆகும். எடுத்துக்காட்டாக, நாங்கள் போக்குவரத்துக்காகப் பயன்படுத்தும் அரசாங்கத்திற்குச் சொந்தமான பஸ்வண்டி, புகையிரதம், கப்பல், விமானம், அரச வைத்தியசாலை, அரச பெருந்தோட் டங்கள், காடுகள், பொலிஸ் நிலையங்கள், கூட்டுத்தாபனங்கள், விமானநிலையம், சரணலாயங்கள், துறைமுகம், அரச கட்டடங்கள், அரச பாடசாலைகள், பல்கலைக்கழகங்கள் ஆகியன எமது சமூகத்தில் காணப்படும் பொதுச் சொத்துகளில் சிலவாகும்.

இவற்றின் மூலம் நாம் அனைவரும் பல்வேறு பயன்களைப் பெறுகிறோம். எனவே இச்சொத்துகளைப் பாதுகாப்பது எமது கடமையாகும்.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. கடமை - යුතුකම
2. பொதுச் சொத்துகள் - පොදු දේපොල
3. தனியார் - පෞද්ගලික
4. உரிமையாளர் - උරුමකරු / අයිතිකරු
5. அரசாங்க சொத்துக்கள் - රජයේ දේපොල
6. பொது மக்கள் - මහ ජනයා
7. போக்குவரத்து - ගමනාගමනය
8. விமான நிலையம் - ගුවන්තොටුපල
9. துறைமுகம் - වරාය
10. கூட்டுத்தாபனம் - සංස්ථාව
11. அரச பெருந்தோட்டம் - රාජ්‍ය වතුයාය
12. பேதமின்றி / பாகுபாடின்றி - වෙනස්කම් නැතිව/භේදයකින් තොරව



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

விடை எழுதுவோம்.
පිළිතුරු ලියමු.

1. பொதுச் சொத்து என்றால் என்ன?

____

2. பொதுச் சொத்துகள் ஐந்தின் பெயர்களைக் குறிப்பிடுங்கள்.

____

3. பொதுச் சொத்துகளின் பயன்கள் சிலவற்றைக் குறிப்பிடுங்கள்.

____



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

பின்வரும் சொற்களைக் கொண்டு வாக்கியங்கள் அமைக்குக.

පහත සඳහන් වචන යොදා අර්ථවත් වාක්‍ය ලියන්න.

1. பொதுச் சொத்துகள்
2. போக்குவரத்து
3. கடமை
4. பொது மக்கள்
5. பேதமின்றி



செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

கீழே தரப்பட்டுள்ள ஒருமைச் சொற்களைப் பன்மைச் சொற்களாக மாற்றுங்கள்

පහත දී ඇති ඒක වචන පද බහු වචන පදවලට හරවන්න.

1. கூட்டுத்தாபனம்
2. சொத்து
3. பெருந்தோட்டம்
4. சரணாலயம்
5. பல்கலைக்கழகம்



செயற்பாடு - 4
ක්‍රියාකාරකම - 4

உங்கள் பிரதேசத்தில் பொதுச் சேவைகளை வழங்கும் 8 நிறுவனங்களைக் குறிப்பிடுங்கள்.

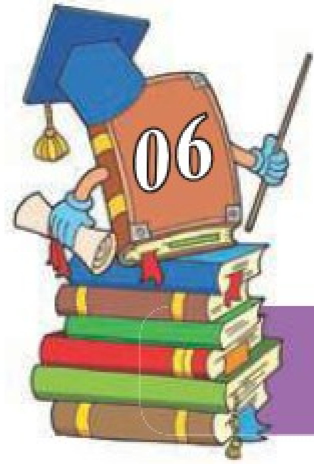
ඔබ ප්‍රදේශයේ පොදු සේවා සපයනු ලබන ආයතන 8ක් නම් කරන්න.



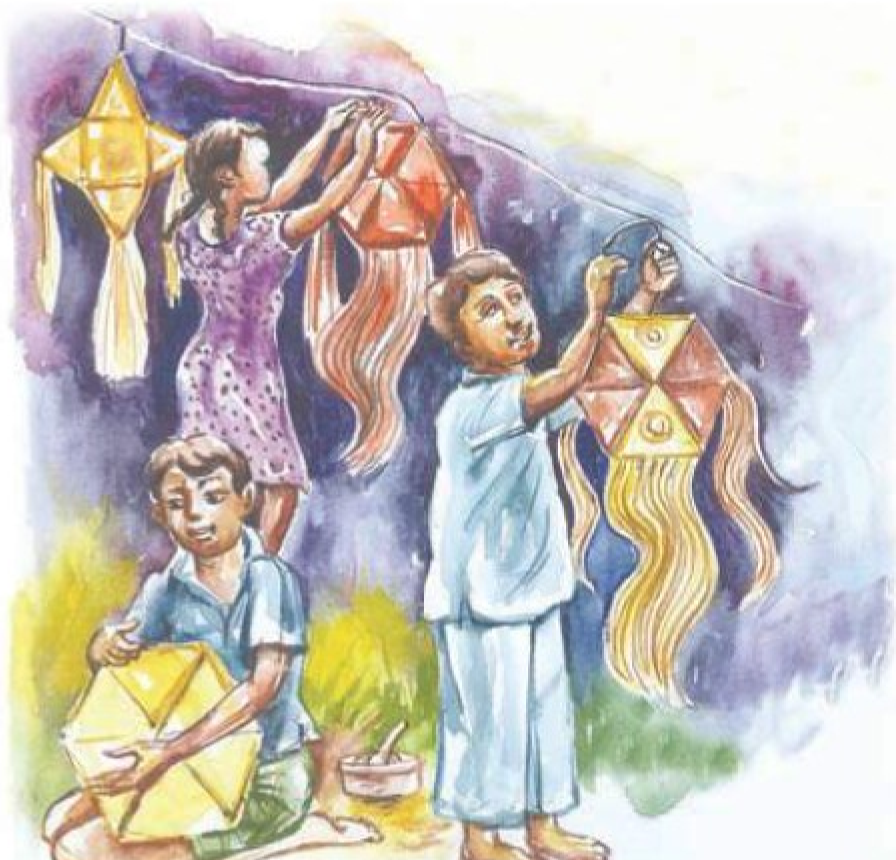
செயற்பாடு - 5
ක්‍රියාකාරකම - 5

'எமது பொதுச் சொத்துக்கள்' என்ற தலைப்பில் 50 சொற்களுக்குள் ஒரு கட்டுரை எழுதுங்கள்.

'පොදු දේපල' ගැන වචන 50ක පමණ රචනයක් ලියන්න.



வெசக் பண்டிகை



வெசக் பண்டிகையானது, புத்த பெருமானது பிறப்பு, ஞானோதயம், பரிநிர்வாணம் ஆகிய மூன்று முக்கிய நிகழ்வுகளையும் நினைவு கூரும் வகையிலேயே கொண்டாடப்படுகிறது. ஒவ்வொரு வருடமும் மே மாதம் வெசக் பௌர்ணமி

தினத்தை உலகில் வாழும் பௌத்தர்கள் கொண்டாடுவது வழக்கம். அன்று பௌத்த விகாரைகளும், பொது இடங்களும், வீடுகளும் வெசக் கூடுகளாலும், வர்ண விளக்கு களாலும் அலங்கரிக்கப்படும். பௌத்தர்கள் அன்று பன்சலைக்குச் சென்று போதி பூஜையில் ஈடுபடுவார்கள்; சீலம் அனுஷ்டிப்பார்கள்; அன்று எல்லா இடங்களிலும் 'அன்னதான' சாலைகளைக் காணலாம். இவ்வாறு அன்று அன்னதான சாலைகள் அமைத்து மக்களுக்கு உணவு வழங்குதல் மிகவும் புண்ணியம் என்பார்கள்.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. வாழும் (வாழ்) - ජීවත්වන
2. விசேட - විශේෂ
3. ஊர் மக்கள் - ගම්වාසීහු
4. போதி பூஜை - බෝධිපූජාව
5. புண்ணியம் - පින්
6. பிறப்பு - ඉපදීම
7. ஞானோதயம் - බුදුවීම
8. பரிநிர்வாணம் - පිරිනිවන්පෑම
9. அன்னதானம் - දානය



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

கீழ் காணும் வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.
පහත දැක්වෙන ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු ලියමු.

1. வெசக் பண்டிகை எந்த மாதத்தில் கொண்டாடப்படுகிறது?

2. வெசாக் பண்டிகை கொண்டாடப்படுவதன் முக்கிய நோக்கம் என்ன?

---

3. வெசக் தினத்தன்று இடம்பெறும் முக்கிய நிகழ்வுகளைக் குறிப்பிடுங்கள்.



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

எழுத்துப் பிழை அற்ற சொல்லைத் தெரிவு செய்க.
නිවැරැදි අකුරු යෙදී ඇති වචනය තෝරමු.

1. வலக்கம் / வழக்கம்

2. பௌர்னமி /பௌர்ணமி

3. உழ்ல /உள்ள

4. வெலிச்சம் /வெளிச்சம்

5. தமிழர் /தமிலர்

6. ஏற்பாடு /ஏர்பாடு



செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

சொற்களை ஒழுங்குபடுத்தி சரியான வாக்கியங்களை எழுதுவோம்.
වචන ගලපා නිවැරැදි වාක්‍ය ලියමු.

1. கொண்டாடப்படும் / பன்சலையில் / வெசக் பண்டிகை

 ____

2. போதி பூஜையில் / ஈடுபடுவார்கள் / பௌத்தர்கள்

 ____

3. வழங்குவார்கள் / ஊர்மக்கள் / அன்னதானம் / வெசக் தினத்தன்று

 ____

4. பௌத்த விகாரைகள் / அலங்கரிக்கப்படும் / பௌத்த கொடிகளால்

 ____

5. விழா / கொண்டாடுவார்கள் / மாதம் / பௌத்தர்கள் / மே / வெசக்

 ____

செயற்பாடு - 4
ක්‍රියාකාරකම - 4

பின்வரும் வாக்கியங்களைத் தமிழ் மொழியில் எழுதுவோம்.
පහත දැක්වෙන වාක්‍ය දෙමළ බසින් ලියමු.

1. මම පන්සලට ගියෙමි.

____

2. පන්සල් පරිසරය අලංකාර කොට තිබුණි.

____

3. බෞද්ධ ජනතාව වෙසක් පුන්පොහෝ දා සිල් ගනිති.

____

4. එදින සියලු දෙනාම නිවෙස්වල වෙසක් කූඩු එල්ලති.

____

செயற்பாடு - 5
ක්‍රියාකාරකම - 5

வெசக் கூடு ஒன்று எவ்வாறு செய்வது என்பதை எழுதுங்கள்.



மூத்தவர் யார்?



ஒரு காட்டிலே ஒரு வட்டுக் குருவியும், ஒரு குரங்கும், ஒரு யானையும் வாழ்ந்து வந்தன. அவை நல்ல நண்பர்களாக இருந்தன. ஆனால் அவை ஒன்றை ஒன்று மதிக்கவில்லை. ஆனால் தம்முள் வயதில் மூத்தது எது வென அறிந்து அதன் அறிவுரைகளைக் கேட்டு நடக்க விரும்பின. அந்தக் காட்டில் ஒரு பெரிய ஆலமரமும் இருந்தது. அந்த ஆலமரத்தை நீண்ட காலமாக யார் அறிவார்களோ அவர் தான் தம்முள் மூத்தவர் என முடிவு செய்தன.

''இந்த ஆலமரத்தைப் பற்றி உங்களுக்கு எவ்வளவு காலமாகத் தெரியும்'' வட்டுக்குருவியும், குரங்கும் யானையிடம் கேட்டன.

எனது சிறு பராயத்தில் நான் இதைக் கடந்து சென்று இருக்கிறேன். சிறியதாக இருந்த இந்த ஆலமரம் எனது வயிற்றில் பட்டும் படாமலும் இருந்தது'' யானை சொன்னது.





அதே கேள்வியை யானையும், வட்டுக்குருவியும் குரங்கிடம் கேட்டன.

''நண்பர்களே! நான் சிறுவயதில் தரையில் இருந்தே இதன் தளிரைத் தின்றேன்'' என்றது குரங்கு.

அடுத்து, யானையும், குரங்கும் அதே கேள்வியை வட்டுக்குருவியிடம் கேட்டன. 'நண்பர்களே, அந்தக் காலத்தில் நான் பெரிய ஆலமரமொன்றின் காயைத் தின்று விட்டு எச்சத்தை இங்கே கழித்தேன். அந்த விதையில் இருந்தே இந்த ஆலமரம் முளைத்தது' என்றது வட்டுக்குருவி.



இதைக் கேட்ட யானையும், குரங்கும் வட்டுக்குருவி தான் வயதில் மூத்தது என்பதை உணர்ந்தன. அதனால் வயதில் மூத்த வட்டுக் குருவியை மதித்து அதன் ஆலோசனைகளைக் கேட்டு நடந்து கொண்டன; அவை மூன்றும் ஒற்றுமையாக வாழ்ந்து சீல அனுஷ்டானங்கள் மேற்கொண்டன. அதன் பலனாக, அவை மறுபிறவியில் தேவலோகத்தில் பிறந்தன.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

மதி	-	ගරු කරන්න
அறிவுரை	-	උපදෙස්
நீண்டகாலம்	-	දීර්ඝ කාලයක්
முடிவு செய்	-	තීරණය කරන්න
மூத்தவர்	-	වැඩිමහල් කෙනා
சிறுபராயம்	-	ළුංචි කාලය/ළමා කාලය
கடந்து செல்	-	තරණය කරන්න/පසු කරන්න
பட்டும் படாமலும்	-	ගැව් නොගැවී
தளிர்	-	දළු
விதை	-	බීජය
முளைத்தது/முளை	-	පැළවුණා
ஆலோசனை	-	උපදෙස්
மறுபிறவி	-	පුනර්භවය



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை எழுதுவோம்.
පහත සඳහන් ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු ලියමු.

1. காட்டில் வாழ்ந்த மிருகங்கள் எவை?

____

2. இந்த மிருகங்களில் பெரிய மிருகம் எது?

____

3. இந்த மிருகங்கள் எந்த மரத்தைப் பற்றி விவாதிக்கின்றன?

____

4. வட்டுக் குருவியை மூத்ததாக ஏன் அவை தெரிவு செய்தன?

____

5. இந்தக் கதை எமது வாழ்க்கைக்கு எதைக் கற்றுத் தருகிறது?

____



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

உதாரணத்தைப் பின்பற்றி கீறிட்ட இடங்களை நிரப்புவோம்.
උදාහරණය සැලකිල්ලට ගෙන හිස්තැන් පුරවමු.

උදා:- <u>பெரிய</u> ஆலமரம் இருந்தது.

1. அவை ____________ நண்பர்கள்.

2. வட்டுக்குருவி ஒரு ____________ பறவை.

3. அங்கே ____________ மரங்கள் இருந்தன.

4. ____________ விதையில் இருந்து ஆலமரம் முளைத்தது.

5. வெசக் தினத்தன்று பௌத்தர்கள் ____________ வெசக் கூடுகள் செய்வார்கள்.



செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

அடைப்புக்குறிக்குள் தரப்பட்டுள்ள சொற்களைக் கொண்டு இடைவெளிகளை நிரப்புங்கள்.

වරහන් තුළ දී ඇති වචන යොදා හිස්තැන් පුරවන්න.

(கேட்கலாம் / கதைக்கலாம் / பிறக்கலாம் / வாழலாம் / வளரலாம்)

1. சீல அனுஷ்டானங்கள் மேற்கொண்டால் மறுபிறவியில் தேவலோகத்தில் ____________________

2. ஒவ்வொருவரையும் மதிக்கப் பழகினால் ஒற்றுமையாக ____________________

3. நன்றாகத் தமிழ் படித்தால் தமிழ் மக்களுடன் தமிழில் ____________________

4. பன்சலைக்குச் சென்றால் தர்ம போதனை ____________________

5. மூத்தவர்களது அறிவுரைகளைக் கேட்டால் நல்ல பிள்ளைகளாக ____________________



நோயற்ற வாழ்வு



எம்மைச் சுற்றியுள்ள அனைத்தும் சூழல் எனப்படும். நாம் வாழும் இச் சூழலில் வீடு, பாடசாலை, வீதி, அலுவலகம், கோயில், பேரூந்து நிலையம்,

விளையாட்டு மைதானம் போன்ற யாவும் உள்ளன. எமது சுற்றுப்புறத்தில் நாம் காணும் எல்லா இடங்களிலும் சுத்தம் பேணப்பட வேண்டும். சுற்றுப்புறம் சுத்தமாக இருந்தால் தான் எமது ஆரோக்கியமும் நன்றாக அமையும். இதனை நன்றாக உணர்ந்த நம் முன்னோர்கள் '' சுத்தம் சுகம் தரும்'' என்று கூறியுள்ளனர்.

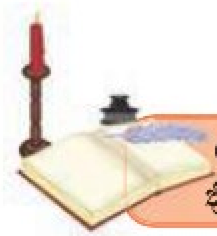
ஒரு மனிதனுக்கு உடற் தூய்மையும். உளத் தூய்மையும் அவசியம். அப்போது தான் அவனது வாழ்வு முழுமையான வாழ்வாக அமையும். அதனால் தான் '' நோயற்ற வாழ்வே குறைவற்றச் செல்வம்'' என்று கூறுகின்றனர். எனவே சூழலையும், சுற்றுப்புறத்தையும் சுத்தமாக வைத்திருப்பது நமது கடமையாகும்.

வீதிகளில் கண்ட கண்ட இடங்களில் குப்பைகளைப் போடுதல், எச்சில் துப்புதல், மலம் கழித்தல், சிறு நீர் கழித்தல் போன்றனயும், வீடுகள், மற்றும் தொழிற்சாலைகளின் கழிவு நீர் தேங்கி நிற்றல் போன்றனயும் சூழல் மாசடைவதற்குக் காரணங்களாக உள்ளன.

சூழல் தூய்மையாக இருந்தால் தான் நாம் சுத்தமான காற்று, நீர், உணவு ஆகியவற்றை பெற்றுக்கொள்ள முடியும். அப்பொழுதுதான் நாம் நோயின்றி சந்தோசமாகவும், ஆரோக்கியமாகவும் வாழலாம். எனவே நாம் ஒவ்வொருவரும் சூழலைப் பாதுகாப்போம்.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. சூழல் - පරිසරය
2. பேரூந்து நிலையம் - බස්නැවතුම් පොළ
3. சுத்தம் / தூய்மை - පිරිසිදුව
4. ஆரோக்கியம் - නිරෝගිබව
5. சுற்றுப்புறம் - වටපිටාව
6. வாழ்வு - ජීවිතය
7. நன்றாக - හොඳින්
8. தொழிற்சாலை - කර්මාන්ත ශාලාව
9. நோய் - රෝගය
10. சந்தோஷம் - සතුට
11. பாதுகாத்தல் - ආරක්ෂා කිරීම
12. செல்வம் - ධනය/ සම්පත



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை எழுதுவோம்.
පහත සඳහන් ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු ලියමු.

1. சூழல் என்றால் என்ன?
2. சூழல் மாசடைவதற்கான ஐந்து காரணங்களைக் குறிப்பிடுங்கள்.
3. சூழல் மாசடைவதால் ஏற்படும் பாதிப்புகள் என்ன?
4. சூழல் மாசடைவதை எவ்வாறு தடுக்கலாம்?
5. ஏன் நாம் சூழலை சுத்தமாக வைத்திருக்க வேண்டும்?



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

பொருத்தமான சொற்களைக் கொண்டு இடைவெளிகளை நிரப்புவோம்.
සුදුසු වචන යොදා හිස්තැන් පුරවන්න.

1. நாங்கள் சூழலை ____________________ வைத்திருக்க வேண்டும்.
2. சூழல் சுத்தமாக இருந்தால் நாங்கள் ____________________ வாழலாம்.
3. நாங்கள் ஆரோக்கியமாக இருந்தால் வாழ்க்கை ____________________ அமையும்.
4. சுற்றுப்புறங்களில் மரங்களை வளர்த்தால் சூழல் ____________________ இருக்கும்.
5. சூழலை ____________________ வைத்திருப்பது எமது கடமை ஆகும்.

செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

‘சூழலைப் பாதுகாப்போம்’ என்ற தலைப்புக்குப் பொருத்தமான விழிப்புணர்வு சுவரொட்டி ஒன்றைத் தயாரிக்குக.
‘පරිසරය සුරකිමු’ යන මාතෘකාවට ගැළපෙන දැන්වීම් පත්‍රිකාවක් හදන්න.

செயற்பாடு - 4
ක්‍රියාකාරකම - 4

சூழல் பாதுகாப்பு தொடர்பாக ஐந்து வசனங்கள் எழுதுங்கள்.
‘පරිසරය සුරකිමු’ සම්බන්ධව වාක්‍ය 5ක් ලියන්න.

செயற்பாடு - 5
ක්‍රියාකාරකම - 5

‘‘சுற்றாடலைப் பேணுவோம்’’ என்ற தலைப்பில் கட்டுரை ஒன்றை எழுதுக.
‘පරිසරය සුරකිමු’ යන මාතෘකාවෙන් රචනයක් ලියන්න.



அழியாத இன்பம்

ஹிங்குறக்கொட ஜயமக மகா பிரிவேனாவில் இடம்பெற்ற மாணவர் மன்றத்தின் ஆரம்ப கட்டத்தை அவதானிப்போம்.

எல்லோரும் பஞ்சசீலம் அனுஷ்டானம் செய்த பின்பு ஸ்தோத்திரம் கூறினார்கள். தர்மாசனம் மேடையில் வைக்கப்பட்டிருந்தது. மாணவர் மன்றத் தலைவர் நிகழ்ச்சி நிரலை வாசித்தார்.

அடுத்ததாக சிறிய தர்மபோதனை நடைபெற்றது. அதனை வழங்குவதற்கு ஐந்தாம் ஆண்டில் கல்வி கற்கும் வணக்கத்துக்குரிய கிரிதலே சிரிசுமன தேரர் அழைக்கப்பட்டார்.

தம்ம போதனை ஆரம்பமாகின்றது ''சமந்தாசக்க வாலேசு'' என்ற ஸ்தோத்திரத்தைக் கூறிய பின்னர் 'நமோதஸ்ஸ பகவதோ அரஹதோ'' எனும் நமஸ்காரம் கூறப்பட்டது.

ஆரோக்யா பரமா லாபா, புண்ணியவான்களே! இதன் பொருள் என்னவென்றால், நோய் இல்லாத வாழ்வு குறைவற்ற செல்வம் என்பதாகும். சந்தோஷம் உயர்ந்த செல்வமாகும். மிகச் சிறந்த நண்பன் நம்பிக்கை ஆகும். சிறந்த இன்பம் நிப்பாணம் ஆகும். மேற்கூறப்பட்ட புத்தபெருமானின் போதனையின்படி எமது வாழ்வை அமைத்துக்கொள்வோம். இதற்கமைய உங்கள் வாழ்வை வளமாக்கிக் கொள்ளுங்கள். உங்களக்கு மும்மணிகளின் நல்லாசி கிடைக்க வேண்டுகிறேன்.
ஆகாசட்டாச்ச............''

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. இன்பம்	-	සැපත/සතුට
2. தர்மபோதனை	-	ධර්ම දේශනය
3. தர்மாசனம்	-	ධර්මාසනය
4. தலைவர்	-	නායකයා/සභාපති
5. நம்பிக்கை	-	විශ්වාසය
6. நிப்பாணம்	-	නිවන
7. நல்லாசி	-	ආශීර්වාදය
8. பொருள்	-	අර්ථය
9. மேடையில் (மேடை)	-	වේදිකාවේ
10. அமைத்துக்கொள்வோம் (அமைத்துக் கொள்)	-	සකස් කර ගනිමු
11. அழைக்கின்றேன் (அழை)	-	ආරාධනා කරමි
12. கூறினார்கள் (கூறு)	-	පැවසුහ/දේශනා කළහ
13. நிகழ்ச்சி நிரல்	-	න්‍යාය පත්‍රය
14. புண்ணியவான்களே	-	පින්වතුනි
15. வளமாக்கிக்கொள்ள (வளமாக்கிக் கொள்)	-	සරුකර ගැනීමට



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை எழுதுங்கள்.
පහත සඳහන් ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු ලියන්න.

1. மாணவர் மன்றம் எந்தப் பிரிவேனாவில் இடம்பெற்றது?
2. தர்ம போதனை நிகழ்துவதற்காக அழைக்கப்பட்டவர் யார்?
3. 'ஆரோக்யா பரமா லாபா' என்பதன் பொருள் என்ன?
4. நிகழ்ச்சி நிரலை வாசித்தவர் யார்?
5. இந்தப் பாடத்தில் வாழ்க்கை நலனுக்கு கூறப்பட்ட முக்கிய விடயங்கள் எவை?



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

பின்வரும் சொற்களைக் கொண்டு வாக்கியங்கள் அமைப்போம்.
පහත සඳහන් වචන යොදා වාක්‍ය තනමු.

1. மாணவர்களுக்கு -
2. பிரிவேனாவில் -
3. தர்மாசனத்தில் -

4. நிகழ்ச்சிநிரலை -

5. நம்பிக்கையுடன் -

6. ஒற்றுமையாக -

7. ஆசிரியரிடம் -



செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

பின்வரும் சொற்களுக்கு எதிர்க்கருத்துச் சொற்களை எழுதுவோம்.
පහත සඳහන් වචනවලට විරුද්ධ පද ලියමු.

1. முடிவு -

2. முன்பு -

3. தாழ்வு -

4. பகைவன் -

5. துன்பம் -

6. அவநம்பிக்கை -

7. முன்னர் -

8. தாழ்ந்த -

9. துக்கம் -

10. இளையவர் -



செயற்பாடு - 4
ක්‍රියාකාරකම - 4

பின்வரும் வாக்கியங்களைத் தமிழில் மொழிபெயர்ப்போம்.

පහත සඳහන් වාක්‍යයන් දෙමළ බසට පරිවර්තනය කරමු.

1. සිරිසුමන හිමියෝ වේදිකාවට වැඩම කළහ.

2. ධර්මානුකූලව අපි ජීවිතය හැඩගස්වා ගනිමු.

3. නිරෝගී බව උතුම් සම්පතකි.

4. අපි පරිසරය ආරක්ෂා කරමු.

5. එකිනෙකාට ගරු කිරීමට පුරුදු වෙමු.



செயற்பாடு - 5
ක්‍රියාකාරකම - 5

பொருத்தமான வினைச் சொற்கள் கொண்டு இடைவெளிகளை நிரப்புங்கள்.

සුදුසු ක්‍රියාපදයන් යොදා හිස්තැන් පුරවන්න.

1. *நிகழ்ச்சி நிரலை ____________________ போது மாணவர்கள் கேட்டுக்கொண்டு இருந்தார்கள்.*

2. *தர்ம போதனை ____________________ போது நாங்கள் அமைதியாக இருந்தோம்.*

3. நாம் ஒற்றுமையாக ____________________ போது ஒரு சிறந்த சமூகம் உருவாகும்.

4. மூத்தவர்கள் ____________________ போது நாமும் அவற்றிற்கு செவிசாய்க்கப் பழக வேண்டும்.

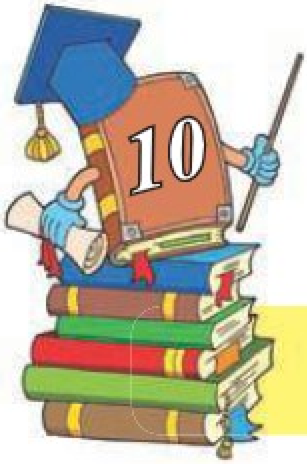
5. சூழலைச் சுத்தமாக ____________________ போது நாமும் ஆரோக்கியமாக வாழலாம்.



செயற்பாடு - 6
ක්‍රියාකාරකම - 6

மாணவர் மன்றத்தில் இடம்பெறும் வரவேற்புரை ஒன்றை எழுதுங்கள்.

ශිෂ්‍ය රැස්වීම් පැවැත්වෙන අවස්ථාවක පිළිගැනීමේ කථාවක් ලියන්න.



நத்தார் பண்டிகை

உலகில் உள்ள மனிதர்களது பாவங்களைப் போக்கவும் அவர்களை ரட்சிக்கவும் அமைதி நிலவவும் இறை மகனாகிய இயேசு கிறிஸ்து இப்பூமியில் அவதரித்தார் என்று கிறிஸ்தவ மக்கள் நம்புகின்றார்கள். இந்தப் பண்டிகை டிசம்பர் மாதம் இருபத்து ஐந்தாம் திகதி கொண்டாடப்படுகிறது.

இயேசு பாலன் பெத்லகேம் எனும் நகரில் ஒரு மாட்டுத் தொழுவத்தில் பிறந்தார். இவரது தாயார் கன்னி மரியாள் ஆவார். இயேசு பாலன் பிறந்ததற்கு அடையாளமாக வானில் விண்மீன் ஒன்று தோன்றியது.

அன்று கிறிஸ்தவர்கள், இயேசு பாலனின் பிறப்பை நினைவுகூரும் வகையில் மாட்டுத் தொழுவக் காட்சிகளையும் கிறிஸ்மஸ் மரங்களையும் தேவாலயங்களிலும், பொது இடங்களிலும், வீடுகளிலும் வைப்பார்கள். அவற்றை அழகாக அலங்கரிப்பார்கள். அன்று தேவாலயங்களில் இரவு முழுவதும் செபக்கூட்டங்கள் இடம்பெறும். பிரார்த்தனைகள் நடைபெறும். டிசம்பர் 24 ஆம் திகதி நள்ளிரவு, கிறிஸ்தவர்கள் தேவாலயங்களுக்குச் சென்று வழிபடுவார்கள்.

நத்தார் பண்டிகை அன்று வசதிபடைத்தோர் ஏழை, எளியவர்களுக்கு உதவிகள் செய்வார்கள், கரோல் கீதங்கள் பாடுவார்கள், பலரும் நத்தார் தாத்தா வேடம் பூண்டு எல்லோருக்கும் பரிசுகள் வழங்குவார்கள். குடும்ப உறுப்பினர்கள், உறவினர்கள், நண்பர்கள் ஒன்று கூடி மகிழ்வார்கள்.

இயேசு கிறிஸ்து தமது கூற்றில் அயலவரை நேசிக்கும் படி உலகவாழ் மக்களுக்கு போதித்துள்ளார்.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. பண்டிகை - උත්සවය
2. பூமி - පොළොව
3. ரட்சிக்கவும் (ரட்சி) - මුදවා ගැනීමටත්
4. போக்கவும் (போக்கு) - නැති කිරීමටත්
5. அவதரித்தார் (அவதரி) - පහළ වුණේය
6. நம்புகின்றார்கள் (நம்பு) - විශ්වාස කරති
7. இயேசு பாலன் - ජේසු බිළින්දා
8. மாட்டுத் தொழுவம் - ගව ලෙන
9. அடையாளமாக (அடையாளம்) - සංකේතාත්මකව
10. விண்மீன் - තරුව
11. நினைவு கூரும் - සිහි කිරීම
12. நள்ளிரவு - මධ්‍යම රාත්‍රිය
13. செபக்கூட்டங்கள் - දේව සභා
14. இறைமகன் - දේව පුත්
15. தோன்றியது (தோன்று) - මතු වුණේය
16. வழிபடுவார்கள் (வழிபடு) - ආගමික කටයුතුවල නිරත වන්නෝය
17. அலங்கரிப்பார்கள் (அலங்கரி) - සරසති
18. ஏழை எளியவர்களுக்கு (ஏழை எளியவர்) - දුගී දුප්පතුන්ට



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை எழுதுங்கள்.
පහත සඳහන් ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු ලියන්න.

1. இயேசு கிறிஸ்து இப்பூமியில் ஏன் அவதரித்தார்?

2. அவர் பிறந்தபோது ஏற்பட்ட அதிசயம் என்ன?

3. அவர் பிறப்பை நினைவு கூரும் வகையில் வீடுகளில் என்ன செய்வார்கள்?

4. இயேசு கிறிஸ்துவின் முக்கியமான போதனை எது?

5. நத்தார் தாத்தா வேடம் உலகிற்கு என்ன செய்தியைத் தருகிறது?



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

அடைப்புக்குறிக்குள் உள்ள இறந்தகால வினையெச்சங்களைக் கொண்டு கீறிட்ட இடங்களை நிரப்புவோம்.

සුදුසු පූර්ව ක්‍රියා පද වරහනෙන් තෝරා හිස්තැන් පුරවමු.

(மலர்ந்து / வேடம் பூண்டு / மின்னி / ஒன்று கூடி / சென்று)

1. பலர் நத்தார் தாத்தா ______________________ மக்களுக்கு பரிசுகள் வழங்குவார்கள்.
2. கிறிஸ்தவர்கள் தேவாலயங்களுக்கு ______________________ வழிபடுவார்கள்.
3. கிறிஸ்மஸ் தினத்தன்று உறவினர்கள், நண்பர்கள் ______________________ மகிழ்வார்கள்.
4. மலர்கள் ______________________ எங்கும் மணம் வீசியது.
5. இடி முழங்கி மின்னல் ______________________ மழை பொழிந்தது.

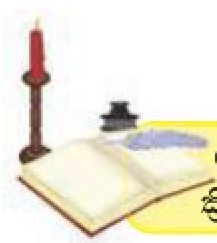


செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

கீழே தரப்பட்டுள்ள நிகழ்கால வினைச்சொற்களை இறந்தகால மற்றும் எதிர்கால வினைச் சொற்களாக மாற்றுங்கள்.

පහත සඳහන් වර්තමාන කාල ක්‍රියා පදයන් අතීත සහ අනාගත කාල ක්‍රියා පද වලට හරවා ලියන්න.

நிகழ்காலம்	எதிர்காலம்	இறந்தகாலம்
பிறக்கிறார்		
கொண்டாடுகிறார்கள்		
தோன்றுகிறது		
அவதரிக்கிறார்		
ஆகிறார்		
வைக்கிறார்கள்		
இடம் பெறுகிறது		
வழிபடுகிறார்கள்		
செய்கிறார்கள்		
வழங்குகிறார்கள்		
மகிழ்கிறார்கள்		
நேசிக்கிறார்கள்		



செயற்பாடு - 4
ක්‍රියාකාරකම - 4

கீழே தரப்பட்டுள்ள சொற்களுக்கு ஒத்த கருத்துச் சொற்களை எழுதுவோம்.
පහත සඳහන් පදවලට සමානාර්ථ පද ලියමු.

1. பிறந்தார் -

2. புத்திரன் -

3. தாயார் -

4. வையகம் -

5. நட்சத்திரம் -

6. ஆகாயம் -

7. விழா -

8. அங்கத்துவர்கள் -

9. சிநேகிதர்கள் -



செயற்பாடு - 5
ක්‍රියාකාරකම - 5

பின்வரும் தமிழ் வாக்கியங்களைச் சிங்களத்திற்கு மொழிபெயர்ப்போம்.
පහත සඳහන් දෙමළ වාක්‍ය සිංහලට පරිවර්තනය කරමු.

1. உலக மக்களின் பாவங்களைப் போக்க இயேசு கிறிஸ்து பிறந்தார்.

2. 'அயலவர்களையும் நேசியுங்கள்' என்று இயேசு கிறிஸ்து கூறியுள்ளார்.

3. கிறிஸ்தவர்கள் நத்தார் தினத்தன்று தேவாலயங்களுக்கு சென்று வழிபடுவார்கள்.

4. நாடு முழுவதும் கிறிஸ்மஸ் தினத்தன்று கிறிஸ்மஸ் அலங்காரங்களைக் காணலாம்.

5. நத்தார் தாத்தா அன்று உலகிற்கு ஒரு நற்செய்தியைக் கொண்டு வருகிறார்.



கல்வியே செல்வம்



வாரணாசி எனும் நகரில் ஒரு பணக்காரச் செட்டியார் ஒருவர் இருந்தார். அவருக்கு ஒரு மகன் இருந்தான். அவன் கல்வி கற்காமல். விளையாட்டிலேயே பொழுதைக் கழித்தான். அந்த நகரில் அதேபோன்று இன்னுமொரு செட்டிக் குடும்பமும் வாழ்ந்தது. அவர்களுக்கு ஒரு மகள் இருந்தாள். அவளும் கல்வி கற்காமல் விளையாட்டிலேயே காலத்தைக் கழித்தாள். இரு குடும்பத்தினரும் இணைந்து தம் பிள்ளைகளுக்கு திருமணம் செய்து வைத்தனர். சிறிது காலத்தில் அவர்களின் பெற்றோர் இறந்து விட்டனர்.

இந்த இளம் செட்டித் தம்பதியினர் தம் பெற்றோர் சேர்த்து வைத்திருந்த செல்வங்களை எல்லாம் செலவு செய்து நண்பர்களுடன் வினோதமாகக் காலத்தைக் கழித்தார்கள். சிறிது காலத்தில் அனைத்துச் செல்வங்களும் முடிவடைந்தன. இறுதியில் அவர்கள் தம் வீடுவாசல் சொத்துக்களையும் கூட விற்றனர். இதனால் தம் வயோதிபக் காலத்தில் வாழ்வதற்கு வழியின்றி யாசகம்

செய்தார்கள். இருவரும் ஒரு நாள் ஜேதவனாராமை விகாரைக்குச் சென்றனர். அங்கே சாமனேர பிக்குமார் சிலர் அவர்களுக்கு உணவு வழங்கினார்கள்.



இதைக் கண்ட புத்த பெருமான் ''இளமைப் பருவத்தில் கல்வியை பெறாமலும் சொத்துக்களைத் தேடாமலும் தங்களிடம் இருந்த செல்வங்களை அழித்து விட்டு இவர்கள் இருவரும் யாசகம் செய்வதைப் பாருங்கள்'' என்று இந்தத் ஸ்தோத்திரத்தைப் போதித்தார்.

அசரித்வா பிரஹ்மச்சரியங்
அலத்தா யொப்பனே தனங்
ஜிண்ணகொஞ்சாவ ஞாயந்தி
கீணமச்சேவ பல்லலே

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. பொழுதைக் கழித்தனர் (பொழுதைக் கழி)	-	කාලය ගත කළා
2. அழித்துவிட்டு (அழித்துவிடு)	-	විනාශ කර/ නැති කර
3. இறுதியில் (இறுதி)	-	අවසානයේ
4. கல்விகற்காமல் (கல்விகல்)	-	අධ්‍යාපනය නොලබා
5. செட்டியார்	-	සිටුතුමා
6. செல்வங்கள் (செல்வம்)	-	ධන සම්පත්
7. தம்பதியினர்	-	අඹුසැමි යුවළ
8. வயோதிபர்	-	වැඩිහිටියා
9. வயோதிப காலத்தில் (வயோதிப காலம்)	-	මහළුවියේ
10. இணைந்து (இணை)	-	එක් වී
11. வழியின்றி	-	මගක් නැතිව
12. வாழ்வதற்கு (வாழ்)	-	ජීවත්වීමට
13. வைத்திருந்த (வைத்திரு)	-	තබාගෙන සිටි /තැබූ
14. இறந்துவிட்டனர் (இறந்துவிடு)	-	මිය ගියහ
15. செலவு செய்து (செலவு செய்)	-	වියදම් කොට
16. திருமணம் செய்துகொண்டனர் (திருமணம் செய்)	-	විවාහ වූහ
17. போதித்தார் (போதி)	-	දේශනා කළේය

18. யாசகம் செய்தார்கள் (யாசகம் செய்) - හිඟාකෑවා/සිඟමන් ලැබුවා

19. விற்றனர் (வில்) - විකුණුවෝය



செயற்பாடு - 1
ක්‍රියාකාරකම - 1

விடை எழுதுக.
පිළිතුරු ලියමු.

1. செட்டிமார் வாழ்ந்த நகரம் எது?

____

2. அவர்களது பிள்ளைகள் இழந்த முக்கியமான செல்வம் யாது?

____

3. அவர்கள் யாசகம் செய்ததன் காரணம் என்ன?

____

4. அவர்களுக்கு உணவு வழங்கியோர் யார்?

____

5. இங்கே புத்தபெருமான் தனது போதனையில் எந்தச் செல்வத்தை முக்கியத்து வப்படுத்துகிறார்?

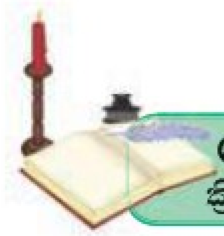
____



செயற்பாடு - 2
ක්‍රියාකාරකම - 2

இடைவெளிகளை நிரப்புக.
හිස්තැන් පුරවන්න.

1. செ ______ வங்கள் *(ள்/ ழ்/ ல்)*
2. உ ______ ள *(ல்/ ள்/ ழ்)*
3. க ______ வி *(ள்/ ழ்/ ல்)*
4. வி ______ யாட்டு *(ழை/ லை/ ளை)*
5. வா ______ ந்து *(ள்/ ழ்/ ல்)*
6. மக ______ க்கு *(லு/ ழு/ ளு)*
7. அவ ______ ம் *(ழு/ லு/ ளு)*
8. கா ______ ம் *(ள/ ல/ ழ)*
9. தி ______ மணம் *(று/ ரு)*
10. பெ ______ றோர் *(ட்/ ற்)*
11. இ ______ வரும் *(று/ ரு)*
12. சே ______ ந்து *(ற்/ ர்)*
13. க ______ ட *(ன்/ ண்)*
14. இ ______ ந்த *(று/ ரு)*
15. இ ______ த *(ந்/ ன்/ ண்)*



செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

கீழ்வரும் தமிழ் வாக்கியங்களை சிங்கள மொழியில் மொழிபெயர்த்து எழுது வோம்.

පහත සඳහන් දෙමළ වාක්‍ය සිංහලට පරිවර්තනය කරමු.

1. வாரணாசி நகரில் பணக்காரச் செட்டியார் ஒருவர் இருந்தார்.

   ____

2. செட்டியாருக்கு ஒரு மகன் இருந்தான்.

   ____

3. அதேபோன்று இன்னுமொரு செட்டிக் குடும்பம் வாழ்ந்தது.

   ____

4. புத்தபகவான் தம்மபத ஸ்தோத்திரத்தை போதித்தார்.

   ____

5. நண்பர்களுடன் வினோதமாக காலத்தைக் கழித்தான்.

   ____

6. சாமனேர பிக்குமார் உணவு வழங்கினார்கள்.

   ____

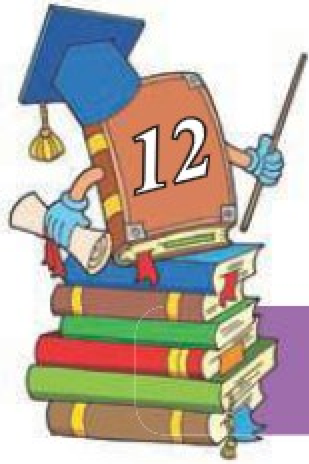
செயற்பாடு - 4
ක්‍රියාකාරකම - 4

பொருத்தமற்ற சொல்லின் கீழ் கோடிடுக.
නොගැළපෙන වචනය යටින් ඉරක් අඳින්න.

1. வறியவர், பணக்காரர், தனவந்தர், செல்வந்தர்
2. சிங்களவர், தமிழர், இஸ்லாம், பறங்கியர்
3. இறுதி, தொடக்கம், முடிவு, கடைசி
4. நண்பர்கள், சிநேகிதர்கள், மித்திரர்கள், பகைவர்கள்
5. சகோதரன், மைந்தன், புத்திரன், மகன்

செயற்பாடு - 5
ක්‍රියාකාරකම - 5

'கல்வியே அழியாத செல்வம்' சொற் தலைப்பின் கீழ் ஒரு கட்டுரை எழுதுங்கள்.
'අධ්‍යාපනය විනාශ නොවන සම්පත්ය' යන මාතෘකාවෙන් රචනයක් ලියන්න.



தந்தையின் மடல்

மகரகம,
கொழும்பு,
10.09.2017,

அன்புள்ள மகன் குமார்,

இங்கு நான் நலமாக இருக்கிறேன். உனது நலத்தை அறிய ஆவலாக உள்ளேன்.

நீ அனுப்பிய கடிதம் கிடைத்தது. அதில் நீ குறிப்பிட்ட நூல்களை வாங்கி இருக்கிறேன். வெசக் பௌர்ணமி விடுமுறையன்று வீட்டுக்கு வர எண்ணி இருக்கிறேன். அப்பொழுது உனக்கு வாங்கி வைத்துள்ள நூல்களையும் கொண்டு வருகிறேன்.

மகனே! பாடசாலை விடுமுறையை நல்ல முறையில் பயன்படுத்திக் கொள்; பாடங்களை ஒழுங்காக படி; அடுத்த ஆண்டு புலமைப் பரிசில் பரீட்சை நடைபெற இருக்கிறது. அதை மறக்காதே நன்றாகப் படி.

அம்மா, அண்ணா, தங்கை அனைவருக்கும் என் அன்பினைத் தெரிவி.

இப்படிக்கு,
உனது அன்புத் தந்தை,

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. அன்புள்ள	-	ආදරණීය
2. நலம்	-	සුවය
3. ஆவல்	-	ආශාව/කැමැත්ත
4. விடுமுறை	-	නිවාඩුව
5. பரீட்சை	-	විභාගය
6. நூல்	-	පොත
7. முகவரி	-	ලිපිනය
8. நண்பன்	-	මිතුරා

அழைப்பிதழ்

<u>கட்டடத் திறப்பு விழா</u>

எமது பாடசாலையில் புதிய கட்டடத் திறப்பு விழா நடைபெற உள்ளது.

காலம் - 2017.03.03 ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை மாலை 03.30 மணிக்கு,

இடம் - விஹாரமஹா தேவி பாடசாலை வளாகம்

தலைவர் - திரு. எஸ். ரஞ்சன் (வித்தியாலய தலைவர்)

பிரதம அதிதி - மகாண கல்வி அமைச்சர்

அன்பர்கள், நண்பர்கள், பழைய மாணவர்கள், நலன் விரும்பிகள், ஊர் மக்கள் அனைவரும்,

வருக! வருக! வருக!

நன்றி

ஏற்பாட்டுக் குழு,
விஹார மஹா தேவி வித்தியாலயம்,
கண்டி.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. திறப்பு விழா - විවෘත කිරීමේ උත්සවය
2. அழைப்பிதழ் - ආරාධනා පත්‍රිකාව
3. காலம் - කාලය
4. இடம் - ස්ථානය
5. பிரதம அதிதி - ආරාධිත අමුත්තා
6. பழைய மாணவர் - ආදි ශිෂ්‍ය
7. நலன் விரும்பி - සුභ පතන්නන්
8. அனைவரும் - සියළුදෙනාම

தொழில்முறைக் கடிதம்

பியதாச,
காலி வீதி,
கொள்ளுப்பிட்டி.
04.01.2017

கௌரவ முதலமைச்சர்,
மேல் மாகாணம்,
கொழும்பு.

மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்களுக்கு,

<u>சேதமடைந்த பாதையை புனரமைப்பது தொடர்பாக,</u>

பல வருடங்களாக எமது பிரதேசத்தில் பிரதான பாதைக்குச் செல்லும் பாதை திருத்தப்படாமையால் குன்றும் குழியுமாக உள்ளது. அதனால் தினமும் இப்பாதையில் பிரயாணம் செய்யும் பாடசாலை மாணவர்கள், சிறுவர்கள், நோயாளிகள், தொழிலுக் குச் செல்வோர் பல்வேறு பிரச்சினைகளை எதிர்கொள்கின்றனர்.

எனவே இப்பாதையைப் புனரமைத்துத் தரும்படி இப்பிரதேச மக்கள் சார்பில் மிகவும் தாழ்மையுடன் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

நன்றி

இப்படிக்கு,
உண்மையுள்ள,
தி . பியதாச.

அரும்பதங்கள்
වදන් පෙළ

1. முதலமைச்சர் - මහ ඇමති
2. பிரதேசம் - ප්‍රදේශය
3. தினமும் - දිනපතා
4. நோயாளி - රෝගියා
5. புனரமைப்பு - අලුත්වැඩියාව

சுயவிபரம் (ජීව දත්ත)

1. முதல் எழுத்துக்களுடன் பெயர் -
2. முழுப் பெயர் -
3. விலாசம் -
4. பிறந்த திகதி -
5. வயது -
6. ஆண்/ பெண்

7. தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்

8. கிராம சேவகர் பிரிவு

9. மாவட்டம்

10. மாகாணம்

11. கல்வித் தகைமை
....
....
....

12. வேறு தகைமைகள்



வெசக் விழாவில் கலந்து கொள்ளுமாறு உங்கள் கிறிஸ்தவ நண்பர் ஒருவருக்கு கடிதம் ஒன்று எழுதுங்கள்.

වෙසක් උත්සවයට සහභාගිවන ලෙස ඔබගේ ක්‍රිස්තියානි ආගමේ මිතුරකුට ලිපියක් ලියන්න.



உங்கள் பிரதேசத்துக்கு சுத்தமான குடிநீர் வழங்குமாறு நீர்ப்பாசன வடிகால் அமைச்சுக்கு ஒரு கடிதம் எழுதுங்கள்.

ඔබගේ ප්‍රදේශයට පිරිසිදු පානීය ජලය ලබාදෙන ලෙස ජල සම්පාදන හා වාරිමාර්ග අමාත්‍යාංශයට ලිපියක් ලියන්න.



செயற்பாடு - 3
ක්‍රියාකාරකම - 3

இல்ல விளையாட்டுப் போட்டிக்கான அழைப்பிதழ் ஒன்றினைத் தயாரிக்குக.
නිවාස ක්‍රීඩා තරගය සඳහා ආරාධිත පත්‍රිකාවක් නිර්මාණය කරන්න.